

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA CZ

Vaflovač Huslog na 4 vafle

Číslo šarže.: 613245

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376
Pardubice – Staré Čívce 53006

Navrženo v Polsku
Vyrobeno v Číně

Výrobce:

mPTech Sp. s.r.o.
Nowogrodzka 31
Varšava 00-511
Polsko
Telefon: +420 734 127 742
Email: cpa@cpa.cz
Website: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnost používání.....	1
2. Specifikace	3
2.1 Technické údaje	3
2.2 Obsah balení	3
3. Popis	3
4. Použití	4
5. Čištění zařízení.....	5
6. Vysvětlení symbolů.....	5
7. Použití příručky.....	5
8. Záruka	6
9. Prohlášení o shodě se směrnicemi EU	6

1. Bezpečnost používání



VAROVÁNÍ!

Povrchy zařízení se mohou velmi zahřát!
Při používání dbejte zvýšené opatrnosti!



VAROVÁNÍ!

Zbytkové teplo zůstává na povrchu topného tělesa přístroje i po použití.

–POUŽITÍ –

Zařízení je určeno k opékání sendvičů.

Výrobek je určen pro vnitřní použití a nesmí se používat pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné. Výrobce neodpovídá za zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání výrobku - pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

– DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY –

Přístroj mohou obsluhovat a čistit děti starší 8 let a osoby s omezenými duševními nebo fyzickými dispozicemi pouze pod dohledem pečovatелů nebo po předání návodu k použití přístroje bezpečným způsobem, s vědomím nebezpečí, které používání přístroje představuje. Zařízení není hračkou pro děti. Před čištěním nebo údržbou přístroje jej odpojte od elektrické sítě. Údržba a čištění výrobku smí provádět pouze dospělé osoby nebo pod jejich dohledem. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn servisem výrobce, zástupcem servisního střediska nebo kvalifikovanými osobami.

— **NERISKUJTE** —

Zařízení je určeno pro použití v interiéru. Zařízení nepoužívejte v místech, kde je zakázáno používat elektrická zařízení a kde může způsobit rušení nebo jiné nebezpečí. Přístroj nezapínejte ani nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Nepokládejte na přístroj žádné hořlavé předměty - mohlo by dojít k poškození přístroje nebo dokonce k požáru. Zapnutý přístroj nepřemísťujte.

Nedotýkejte se okolí topných těles výrobku bezprostředně po ukončení provozu, aby nedošlo k popálení. Zbytkové teplo zůstává na povrchu topného tělesa i po použití.

— **OKOLÍ** —

Dbejte na to, aby se v blízkosti přístroje nenacházely bez dozoru děti mladší 8 let a domácí zvířata, protože během provozu se vnitřní i vnější povrch přístroje silně zahřívá - hrozí nebezpečí popálení a napájecí kabel může způsobit zakopnutí, převrácení nebo jiné zranění.

— **VODA A JINÉ KAPALINY** —

Spotřebič nevystavujte působení vody nebo jiných kapalin. Mohlo by to nepříznivě ovlivnit provoz a životnost elektronických a elektrických součástí. Nepracujte v prostředí s vysokou vlhkostí - zapařené kuchyně, koupelny, stejně jako kapky vody z jiných zdrojů mohou způsobit, že se v krytu přístroje objeví vlhkost, a to může vést k poškození přístroje a v krajním případě i k úrazu elektrickým proudem.

Při používání spotřebiče v koupelně odpojte po použití napájecí kabel ze zásuvky. Blízkost vody představuje riziko, i když je spotřebič vypnutý.

— **AUTORIZOVANÝ SERVIS** —

Tento výrobek smí opravovat pouze kvalifikovaný servis výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava přístroje nekvalifikovaným servisem nebo neautorizovaným servisním místem může mít za následek poškození přístroje a ztrátu záruky. Výrobce neodpovídá za problémy způsobené vlastními úpravami provedenými uživatelem.

2. Specifikace

2.1 Technické údaje

Vaflovač	
Model	AK-1949
Sériové číslo	613245
Výkon	220-240 V~, 50-60 Hz
Napájení	1600 W
Plocha	26 x 23 cm
Další	Anti-stick coating

2.2 Obsah balení

- Vaflovač
- Uživatelská příručka



Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozená, kontaktujte svého prodejce.



Pro případ reklamace doporučujeme obal uschovat:

<https://mptech.eu/support-huslog/>

Or by scanning the QR code:



3. Popis



1. Rukojeť
2. Topné panely
3. Signalizace připravenosti
4. Nastavení teploty
5. Signalizace zapnutí

4. Použití

PŘÍPRAVA NA PRVNÍ POUŽITÍ

 Před čištěním spotřebiče se ujistěte, že máte suché ruce a spotřebič je vychladlý. Nezapomeňte jej odpojit od elektrické sítě.

 Dávejte pozor, aby se voda nedostala do vnitřku krytu přístroje! Jedná se o elektrický přístroj a voda může způsobit zkrat, který může poškodit přístroj nebo způsobit úraz elektrickým proudem.

Vyjměte zařízení z obalu. Zkontrolujte, zda žádná z komponent není poškozena. Varné desky omyjte lehce navlhčeným měkkým hadříkem. Otřete je suchým měkkým hadříkem nebo papírovou utěrkou.

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

 Víko nezavírejte příliš velkou silou. Pokud nelze zavřít, zarovnejte víko přesněji.

 Zajistěte, aby byl kabel veden tak, aby nemohlo dojít k jeho poškození, přerážnutí, sražení nebo vytažení, což by mohlo způsobit poškození zařízení nebo zranění uživatele či okolních osob.

 Přístroj lze připojit pouze do síťové zásuvky vybavené ochranným kolíkem.

 Pokud zjistíte, že je kryt, základna, kabel nebo zástrčka poškozená, nezapínejte zařízení.

 Neopékejte jiné produkty než sendviče, protože byste mohli poškodit varnou desku a opékací efekt by se mohl lišit od očekávaného.

 Při opékání sendvičů po stranách spotřebiče mohou vycházet horké páry.

 Pozor na kryt, jeho povrch se silně zahřívá a doporučujeme otevírat a zavírat zařízení uchopením za úchyty v horní a spodní části zařízení.

 Při provozu spotřebiče nepoužívejte kovové nebo skleněné nástroje, protože byste mohli poškodit nepřilnavý povrch varných desek.

 Pokud na varných deskách zůstaly nečistoty z předchozích pokrmů, můžete je odstranit přiloženou špachtlí nebo jinou dřevěnou, plastovou či silikonovou špachtlí na teflonové povrchy nebo papírovou utěrkou, přičemž dbejte zejména na to, že varné desky jsou ihned po vypnutí přístroje velmi horké.

Těsto na vafle je nejlepší připravit předem. Ujistěte se, že je vaflovač zavřený, a zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky. Na krytu vaflovače se rozsvítí kontrolky napájení (červená) a pohotovostního režimu (zelená) a varné desky se začnou zahřívát. Dosažení provozní teploty potrvá přibližně několik minut. Až se tak stane, kontrolka připravenosti zhasne. Otevřete vaflovač a nalijte předem připravené vaflové těsto na jeho spodní ohřívací desky.

Zavřete vaflovač. Pokud se nezavře, znamená to, že na něj bylo nalito příliš mnoho těsta. Po 2-3 minutách můžete zvednout víko vaflovače a zkontrolovat, jak jsou vafle propečené. Celková doba pečení bude do značné míry záviset na typu použitého těsta, proto byste měli průběžně

Po upečení přendejte vafle na talíř pomocí dřevěné, plastové nebo silikonové stěrky pro teflonové povrchy.

Po skončení práce odpojte zařízení od zdroje napájení a nechte jej otevřené, aby vychladlo. Jakmile zcela vychladne, začněte jej čistit podle pokynů popsanych v kapitole 5. Čištění zařízení.

5. Čištění zařízení

-  **POZOR! Spotřebič nelze ponořit do vody ani mýt pod tekoucí vodou!**
 Čištění lze provádět pouze tehdy, když je přístroj vypnutý, vychladlý a není připojen zdroj napájení.
-  **K čištění nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní ani dezinfekční prostředky, protože mohou nepříznivě ovlivnit součásti zařízení.**
-  **Varné desky nelze demontovat za účelem čištění.**

Povrch varných desek je nutné po každém použití spotřebiče vyčistit. Tím zabráníte usazování zbytků jídla. Po vychladnutí varné desky je možné je vyčistit pomocí dřevěné, plastové nebo silikonové stěrky pro teflonové povrchy, papírové utěrky nebo měkkého hadříku.

Na hůře odstranitelné nečistoty lze použít lehce navlhčenou papírovou utěrku nebo měkký hadřík. Povrch krytu spotřebiče lze čistit papírovou utěrkou nebo měkkým hadříkem.

6. Vysvětlení symbolů



Obal zařízení lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol označující vlnitou lepenku (obalový materiál).



Pouze pro vnitřní použití.



Značka označuje, že výrobek je určen pro styk s potravinami.



Symbol označuje, že balení obsahuje uživatelskou příručku, kterou je třeba si před použitím přečíst.



V souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních je výrobek označen symbolem přeškrtnutého odpadkového koše. Výrobek nesmí být likvidován společně s komunálním odpadem, ale musí být odevzdán na určeném sběrném a recyklačním místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, které likviduje tento nebezpečný odpad. Hromadění tohoto druhu odpadu na vyznačených místech a správný postup jeho využití přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadních elektrických a elektronických zařízení má příznivý vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o místech, kam lze odevzdat odpadní elektrická a elektronická zařízení, získáte na obecním úřadě nebo u prodejce zařízení.

7. Použití příručky

Bez předchozího písemného souhlasu výrobce nesmí být žádná část této příručky

reprodukována, šířena, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli elektronickými či mechanickými prostředky, včetně fotokopírování, nahrávání nebo ukládání do jakýchkoli systémů pro ukládání a sdílení informací. Vyobrazení zařízení v této uživatelské příručce se mohou lišit od skutečného výrobku. Všechny značky a názvy produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

8. Záruka

Na výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data prodeje výrobku. V případě závady je třeba výrobek vrátit v prodejně, kde byl zakoupen, a nezapomenout předložit doklad o koupi. Výrobek by měl být kompletní a nejlépe uložen v původním obalu.

9. Prohlášení o shodě se směrnicemi EU



Společnost mPTech Sp. s.r.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnic Evropské unie.

NÁVOD NA POUŽITIE SK

Vaflovač Huslog na 4 vafle

Číslo šarže: **613245**

Distribútor:

C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376
Pardubice – Staré Čívce 53006

Navrhnuté v Poľsku
Vyrobené v Číne

Výrobca:

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka 31
Varšava 00-511
Poľsko

Telefón: +420 734 127 742
E-mail: cpa@cpa.cz
Webová stránka: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnosť používania.....	7
2. Špecifikácie.....	8
2.1 Technické údaje	8
2.2 Obsah balenia.....	8
3. Popis	8
4. Použitie	9
5. Čistenie spotrebiča.....	10
6. Vysvetlenie symbolov.....	11
7. Používanie príručky.....	11
8. Záruka	11
9. Vyhlásenie o zhode so smernicami EÚ	11

1. Bezpečnosť používania



VAROVANIE!

Povrchy zariadenia môžu byť veľmi horúce!

Pri používaní buďte opatrní!



VAROVANIE!

Na povrchu vykurovacieho telesa spotrebiča zostáva aj po použití zvyškové teplo.

– POUŽITIE –

Zariadenie je určené na opekánie sendvičov.

Produkt je určený na použitie v interiéri a nesmie sa používať na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za zranenia spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča.

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku – prečítajte si ju pozorne a uchovajte ju pre budúce použitie.

– DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY –

Deti vo veku 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami môžu spotrebič používať a čistiť iba pod dohľadom opatrovateľov alebo po tom, čo dostali pokyny o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili nebezpečenstvá spojené s jeho používaním. Spotrebič nie je hračka pre deti. Pred čistením alebo údržbou odpojte spotrebič od elektrickej siete. Údržbu a čistenie výrobku smú vykonávať iba dospelé osoby alebo pod ich dohľadom. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisné oddelenie výrobcu, zástupca servisného strediska alebo kvalifikovaný personál.

– NEVYSTAVUJTE SA ŽIADNYM RIZIKÁM –

Zariadenie je určené na použitie v interiéri. Nepoužívajte zariadenie na miestach, kde je zakázané používanie elektrických zariadení a kde môže spôsobiť rušenie alebo iné nebezpečenstvo. Nezapínajte ani nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov. Na zariadenie nekladte žiadne horľavé predmety – mohlo by to poškodiť zariadenie alebo dokonca spôsobiť požiar. Nepresúvajte zariadenie, keď je zapnuté.

Aby ste sa nepopálili, nedotýkajte sa vykurovacích prvkov výrobku bezprostredne po použití. Na povrchu vykurovacieho prvku zostáva aj po použití zvyškové teplo.

– OKOLIE –

Dbajte na to, aby deti do 8 rokov a domáce zvieratá neboli bez dozoru v blízkosti spotrebiča, pretože vnútorné a vonkajšie povrchy spotrebiča sa počas prevádzky veľmi zahrievajú – existuje riziko popálenia a napájací kábel môže spôsobiť zakopnutie, prevrátenie alebo iné zranenia.

– VODA A INÉ KVAPALINY –

Nevystavujte spotrebič vode ani iným tekutinám. Mohlo by to nepriaznivo ovplyvniť prevádzku a životnosť elektronických a elektrických komponentov. Nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou – v parnej kuchyni, kúpeľni, ako aj kvapky vody z iných zdrojov môžu

spôsobíť vznik vlhkosti na kryte spotrebiča, čo môže viesť k poškodeniu spotrebiča a v extrémnych prípadoch k úrazu elektrickým prúdom.

Pri používaní spotrebiča v kúpeľni po použití odpojte napájací kábel zo zásuvky. Blízkosť vody predstavuje riziko aj vtedy, keď je spotrebič vypnutý.

– AUTORIZOVANÝ SERVIS –

Tento výrobok smie opravovať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava spotrebiča nequalifikovaným servisným strediskom alebo neautorizovaným servisným strediskom môže viesť k poškodeniu spotrebiča a strate záruky. Výrobca nezodpovedá za problémy spôsobené úpravami vykonanými používateľom.

2. Špecifikácie

2.1 Technické údaje

Vaflovač	
Model	AK-1949
Sériové číslo	613245
Napájanie	220–240 V~, 50–60 Hz
Výkon	1600 W
Povrch	26 x 23 cm
Ostatné	Neprílnavá vrstva

2.2 Obsah balenia

- Vaflovač
- Návod na použitie

 Ak niektorá z uvedených položiek chýba alebo je poškodená, kontaktujte svojho predajcu.

 V prípade reklamácie odporúčame uchovať obal:
<https://mptech.eu/support-huslog/>

Alebo naskenovaním QR kódu:



3. Popis



- 6. Rukoväť
- 7. Ohrievacie panely
- 8. Indikátor pripravenosti
- 9. Nastavenie teploty
- 10. Indikátor napájania

4. Použitie

PRÍPRAVA NA PRVÉ POUŽITIE

 Pred čistením spotrebiča sa uistite, že máte suché ruky a že spotrebič vychladol. Nezabudnite ho odpojiť od elektrickej siete.

 Dávajte pozor, aby sa voda nedostala dovnútra krytu spotrebiča! Ide o elektrický spotrebič a voda môže spôsobiť skrat, ktorý môže poškodiť spotrebič alebo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Vyberte spotrebič z obalu. Skontrolujte, či nie sú poškodené žiadne súčasti. Varné platne umyte mierne navlhčenou mäkkou handričkou. Utierajte ich suchou mäkkou handričkou alebo papierovou utierkou.

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

 Nezatvárajte veko prílišnou silou. Ak sa nedá zatvoriť, veko presnejšie vyrovnajte.

 Uistite sa, že kábel je vedený tak, aby nemohol byť poškodený, prerezaný, udretý alebo vytiahnutý, čo by mohlo spôsobiť poškodenie spotrebiča alebo zranenie používateľa alebo iných osôb.

 Zariadenie smie byť pripojené iba k elektrickej zásuvke vybavenou ochranným kolíkom.

 Ak zistíte, že kryt, základňa, kábel alebo zástrčka sú poškodené, spotrebič nezapínajte.

 Neopekajte iné výrobky ako sendviče, pretože by to mohlo poškodiť platňu a výsledok opekania by sa mohol líšiť od očakávaného.



Pri opekaní sendvičov môže z bokov spotrebiča unikať horúca para.



Buďte opatrní s vekom, pretože jeho povrch je veľmi horúci. Odporúčame otvárať a zatvárať spotrebič tak, že ho držíte za rukoväte v hornej a dolnej časti spotrebiča.



Pri prevádzke spotrebiča nepoužívajte kovové alebo sklenené riady, pretože by ste mohli poškodiť nepríľnavý povrch platní.



Ak sa na platniach nachádzajú nečistoty z predchádzajúcich jedál, môžete ich odstrániť pomocou priloženej špachtle alebo inej drevenej, plastovej alebo silikónovej špachtle na teflónové povrchy alebo papierovou utierkou, pričom buďte obzvlášť opatrní, pretože platne sú bezprostredne po vypnutí spotrebiča veľmi horúce.

Cesto na vafle je najlepšie pripraviť vopred. Uistite sa, že je vaflovač uzavretý, a zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Kontrolky napájania (červená) a pohotovostného režimu (zelená) na kryte vaflovača sa rozsvietia a platničky sa začnú zahrievať. Dosiahnutie prevádzkovej teploty trvá niekoľko minút. Keď sa tak stane, kontrolka pripravenosti zhasne. Otvorte vaflovač a nalejte pripravené vaflové cesto na spodné platne.

Zatvorte vaflovač. Ak sa nedá zatvoriť, znamená to, že ste naň naliali príliš veľa cesta. Po 2–3 minútach môžete zdvihnúť veko vaflovača a skontrolovať, ako dobre sú vafle upečené. Celková doba pečenia bude vo veľkej miere závisieť od typu použitého cesta, preto by ste mali priebežne kontrolovať stupeň upečenia vaflí.

Po upečení preneste vafle na tanier pomocou drevenej, plastovej alebo silikónovej lopatky na teflónové povrchy.

Po dokončení odpojte spotrebič od napájania a nechajte ho otvorený, aby vychladol. Akonáhle úplne vychladne, začnite s čistením podľa pokynov uvedených v kapitole 5. Čistenie spotrebiča.

5. Čistenie spotrebiča



POZOR! Spotrebič nesmie byť ponorený do vody ani umývaný pod tečúcou vodou!



Čistenie sa smie vykonávať len vtedy, ak je spotrebič vypnutý, vychladnutý a odpojený od napájania.



Nepoužívajte žiadne chemické, alkalické, abrazívne alebo dezinfekčné čistiace prostriedky, pretože môžu nepriaznivo ovplyvniť komponenty spotrebiča.



Varné dosky nie je možné na účely čistenia demontovať.

Povrch varných platní je potrebné čistiť po každom použití spotrebiča. Tým sa zabráni usadzovaniu zvyškov jedla. Po vychladnutí varných platní ich možno čistiť drevenou, plastovou alebo silikónovou škrabkou na teflónové povrchy, papierovými utierkami alebo mäkkou handričkou.

Na odolnejšie nečistoty použite mierne navlhčenú papierovú utierku alebo mäkkú handričku. Povrch krytu spotrebiča môžete čistiť papierovou utierkou alebo mäkkou handričkou.

6. Vysvetlenie symbolov



Obal je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.



Symbol označujúci vlnitú lepenku (obalový materiál).



Iba na použitie v interiéri.



Značka označuje, že výrobok je určený na kontakt s potravinami.



Symbol označuje, že obal obsahuje návod na použitie, ktorý je potrebné si pred použitím prečítať.



V súlade so smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení je výrobok označený symbolom preškrtnutého kontajnera na kolieskach. Produkt sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa odovzdať na určenom zbernom a recyklačnom mieste pre odpad z elektrických a elektronických zariadení, ktoré likviduje tento nebezpečný odpad. Zhromažďovanie tohto druhu odpadu na určených miestach a správny postup pri jeho likvidácii prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení má pozitívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o tom, kde likvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení, môžete získať od miestneho úradu alebo od predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.

7. Používanie príručky

Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, prekladaná alebo prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, elektronicky alebo mechanicky, vrátane fotokopírovania, nahrávania alebo ukladania v akomkoľvek systéme ukladania a vyhľadávania informácií, bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu. Ilustrácie zariadenia v tejto používateľskej príručke sa môžu líšiť od skutočného produktu. Všetky názvy značiek a produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

8. Záruka

Na produkt sa vzťahuje dvojročná záruka odo dňa zakúpenia. V prípade závady je potrebné produkt vrátiť do predajne, kde bol zakúpený, a predložiť doklad o kúpe. Produkt by mal byť kompletný a najlepšie uložený v pôvodnom obale.

9. Vyhlásenie o zhode so smernicami EÚ



Spoločnosť mPTech Sp. s.r.o. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné ustanovenia smerníc Európskej únie.